

## 1ª Festa del Tren

El passat 18 de Setembre es va celebrar a Portbou la 1ª Festa del Tren. Després de la Cimer Internacional de l'any 2008, calia celebrar dins un ambient més distès però igualment seriós, una trobada on Ajuntaments, Plataformes Cíviques, representants polítics, societat civil i sindicats, expressessin la seva preocupació per l'actual línia de ferrocarril Girona-Perpinyà.

Dels diferents actes que van tenir lloc al llarg de tot el dia, us transcrivim a continuació el document "Compromís de Portbou" que va ser signat i avalat per tots els assistents:



"Avui 18 de Setembre de l'any 2010, Festa del Tren, nosaltres, càrrecs electes en diferents institucions d'ambdues bandes del Pirineu i representants d'organitzacions de la societat civil del mateix àmbit, ens hem reunit a la sala d'actes del Centre Cívic Ca l'Herrero de Portbou per fer pública la següent declaració:

### COMPROMÍS DE PORTBOU PER UN TREN TRANSFRONTERER CATALÀ

1.- Conscients que la problemàtica mediambiental, els accidents i les congestions de trànsit fan aconsellable afavorir l'ús del transport públic, volem conservar i potenciar la línia de Cervera i Portbou com un tren de proximitat dins l'espai català transfronterer. Parlem d'una línia que, entre Perpinyà, Figueres i Girona, uneix una vintena de municipis, fonamentalment de l'Empordà i del Rosselló i que ha de tenir un paper molt important però diferent del de la línia d'alta velocitat.

2.- Sabem que hi ha experiències ferroviàries transfrontereres molt positives en diferents països europeus. Volem que aquesta línia pugui funcionar, en un futur, com un servei unificat de transport de viatgers. Cal començar per garantir la qualitat i la regularitat dels serveis actuals. És impres-

cindible tenir unes bones connexions transfrontereres, harmonitzant els horaris de la SNCF i la RENFE.

3.- Volem que aquestes connexions transfrontereres tinguin uns enllaços eficients amb el nou sistema de rodalies de les comarques de Girona que la Generalitat de Catalunya s'ha compromès a crear; de tal manera que, en l'espai ferroviari delimitat per les ciutats de Perpinyà i Girona, és garanteixi la cohesió territorial i el dret a la mobilitat de totes les persones: dels treballadors i dels estudiants, dels jubilats i dels turistes.

4.- Conscients que el transport per carretera va al col·lapse i conscients també que les necessitats de transport de mercaderies no podran ser resoltes per la línia d'alta velocitat del Pertús, considerem imprescindible potenciar el transport de mercaderies per la línia de Cervera i Portbou. Aquesta és també l'eina necessària per protegir els llocs de treball ferroviaris, a banda i banda de l'Albera.

5.- Conscients que els atractius turístics d'una i altra banda de l'Albera són sovint complementaris, volem afavorir l'ús d'aquest mitjà de transport per fer possible un turisme més sostenible i menys condicionat per l'estacionalitat. Un model turístic que doni a conèixer i protegeixi el gran patrimoni cultural, paisatgístic i natural d'aquestes comarques.

6.- Volem convertir aquesta línia comuna en un instrument per impulsar les iniciatives transfrontereres en tots els àmbits de la vida econòmica, social, educativa i cultural. Volem afavorir la mobilitat laboral, el comerç i l'economia local i, sobretot, millorar la qualitat de vida de les persones que vivim en aquesta regió.

7.- Els sotasignats ens comprometem a treballar, en els nostres respectius àmbits, perquè aquest compromís pugui ser una realitat el més aviat possible."



## Portbou s'implica amb la seva gent

El nostre poble continua acomplint els projectes amb els quals l'Equip de Govern s'havia compromès. Els nous serveis aconseguits són fonamentals per millorar la qualitat de vida de tots els portbouencs.

### Plataforma de Serveis "El Balcó"

El passat 21 de juliol va ser inaugurat per la Consellera d'Acció Social i Ciutadania, Sra. Carme Capdevila, la Plataforma de Serveis i Centre de Dia "El Balcó", ubicat al tercer pis de l'edifici de l'Ajuntament de Portbou.

El nou centre de serveis de Portbou és una plataforma de serveis propis d'un centre de dia i d'altres serveis de caràcter ambulatori que s'aglutinen en tres àmbits d'actuació: atenció personal, atenció a la família i atenció a l'entorn i accessibilitat. Està destinat a persones grans majors de 65 anys i que desitgin romandre a la seva pròpia llar, independentment del fet que es vegin afectades per un deteriorament físic, cognitiu o per una dificultat social que els minvi la seva capacitat d'autonomia.

Amb aquest nou servei s'aconsegueix un pas endavant molt important en la qualitat de vida de les persones que l'han de necessitar i de les seves famílies. És una fita molt valuosa i considerable per a una població amb un índex d'envelliment important.

"El Balcó" també proporcionarà tot un ventall de serveis, amb unes tarifes especials, que completaran les prestacions del centre.

Cal assenyalar que el vehicle de Servei a la Mobi-



Inauguració de la Plataforma de Serveis per la Consellera Carme Capdevila el passat 21 de juliol de 2010



litat de l'Ajuntament és un element necessari i complementari que dona l'assistència necessària en cas que els familiars no tinguin mitjans per a desplaçar-se. En aquest sentit volem comunicar que per a l'any 2011 disposarem d'un nou vehicle totalment adaptat a les necessitats de transport de persones amb dificultats de mobilitat i amb plataforma automàtica per a cadira de rodes. Actualment el Centre es troba amb una capacitat operativa satisfactòria i la favorable acollida dels seus residents és el millor premi a la gestió d'aquest Equip de Govern.

# Principals projectes i activitats

## Consorti Espai Memorial Walter Benjamin de Portbou

En la reunió del Govern de la Generalitat de Catalunya del passat 23 de novembre, es va aprovar la modificació dels estatuts del Consorci del Museu de l'Exili de La Jonquera. En aquest sentit, l'Espai Memorial Walter Benjamin de Portbou en formarà part i el nou ens estarà format pel MUME i per l'EMWB. Aquest nou estat jurídic consolida de forma definitiva el nostre poble dins els Espais de la Memòria amb tres línies principals: l'Espai Memorial W. Benjamin, el Memorial del Coll de Belitres i el camí W. Benjamin de Banyuls de la Marenda a Portbou.

L'any 2011 començaran les obres de la 1ª fase de remodelació de l'edifici de l'ajuntament vell on s'ubicaran totes les instal·lacions al voltant de l'Espai W.B. Dins les Jornades Internacionals celebrades el passat setembre amb motiu del 70è aniversari de la mort del filòsof, es va presentar el projecte de remodelació que aglutinarà totes les dependències museístiques, de biblioteca, d'arxiu, d'alberg de la memòria, espai jove i administratives. Volem aprofitar per expressar la nostra satisfacció envers les Jornades 2010 que han significat, per la seva importància i difusió, un revulsiu molt important per a Portbou i a l'entorn internacional de la figura de W. Benjamin.

També volem assenyalar que s'ha signat un conveni amb el Departament d'Habitatge de la Generalitat mitjançant el qual el Departament es compromet a subvencionar la rehabilitació del 50% de la façana històrica de l'edifici.



## Més platja i millor passeig

Aquest estiu passat s'ha aconseguit definitivament una millora molt important en la viabilitat del Passeig de la Sardana, fet que ha suposat una amplitud de passeig fins a l'alçada de l'Ajuntament. També cal destacar la transformació de la rampa de varada per platja, cosa que ha tornat a donar a Portbou l'aspecte mariner d'abans convertint tota la seva façana marítima en un platja d'excel·lents condicions i serveis.



# Principals projectes i activitats

## Memorial W. Benjamin i nous monòlits de la ruta urbana

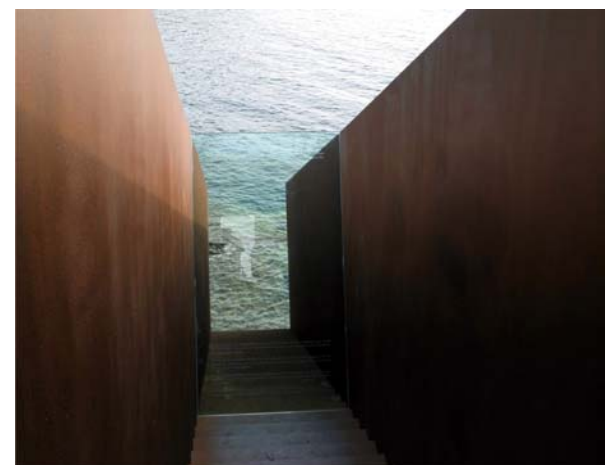
Dins les Jornades Internacionals W. Benjamin celebrades el passat mes de setembre, es van inaugurar els nous monòlits de senyalització de la ruta del filòsof a Portbou i es va netejar de grafitis i canviar, per primera vegada, el vidre del Memorial de Dani Karavan en homenatge a W. Benjamin.

El pressupost de la neteja i canvi de vidre del Memorial ha suposat la quantitat de més de 10.000 €. Això ens pot donar una idea del que costa a l'administració local la neteja i conservació dels espais públics.

Volem assenyalar que els nous monòlits de senyalització de la ruta urbana W. Benjamin s'han adequat, gràcies a una subvenció de Memorial Democràtic, a la normativa d'aquest tipus d'indicacions històrico-culturals.

Per acabar volem tornar a remarcar que cal conservar per part de tots el mobiliari urbà. Tenim les normatives i podem aplicar les sancions, però cal saber qui incompleix les normes embrutant aquestes instal·lacions.

Els espais i les instal·lacions municipals es mereixen, per part de tots, el respecte cívic i normatiu.



## Campanya de compostatge i nou contenidor de recollida d'olis

El compostatge és un procés natural de transformació de les restes orgàniques en compost, un adob natural molt semblant a la terra vegetal.

Amb la instal·lació d'un compostador, una família mitjana de Catalunya deixa de produir entre 1200 i 1800 kg de residus orgànics a l'any. Compostant les restes orgàniques reduïm els residus destinats a l'abocador, disminuïm l'ús de fertilitzants químics i ens autoproveïm d'un adob de qualitat.

És per aquesta raó que l'Ajuntament de Portbou i el Consell Comarcal, han engegat una campanya voluntària per a la instal·lació de compostadors.

En quan al nou contenidor situat a l'interior del Mercat



Municipal, es tracta d'un sistema que permet recollir l'oli usat de les nostres llars i posteriorment abocar-lo amb la mateixa ampolla amb què l'aneu a comprar a la botiga. Tingueu en compte que 1 litre d'oli contamina 1 milió de litres d'aigua i que té conseqüències desastroses per a les depuradores i el medi ambient.

És un servei dirigit exclusivament a l'àmbit domèstic.

# Principals projectes i activitats

## Agenda 21

A finals de l'any 2009 els Ajuntament de Llançà, Colera i Portbou, amb el suport de la Diputació de Girona, van iniciar el procés per a l'elaboració i redacció de l'Agenda 21 Local. En aquest cas un àmbit territorial definit per tres municipis possibilita una Agenda 21 amb una doble vessant: per una banda un enfoc territorial analitzant els tres municipis com a conjunt i, per l'altra, una anàlisi més detallada per a cada un dels municipis com a entitat. El procés de redacció, tancat aquest 11 de gener, de l'Agenda 21 Local s'ha desenvolupat en diferents fases i s'han generat els documents d'anàlisi i diagnòstic, els quals han servit de base per a elaborar aquesta proposta de Pla d'acció local per a la sostenibilitat (PALS) dels municipis de Llançà, Colera i Portbou. El PALS és un document programàtic que defineix les estratègies i actuacions que s'han d'impulsar als municipis per tal d'assolir un desenvolupament més sostenible.

Els objectius bàsics del Pla són els següents:

- Donar al territori elements de coneixement per a poder desenvolupar de manera programada polítiques que integrin els aspectes ambientals i territorials seguint els principis d'un desenvolupament sostenible.
- Potenciar i orientar el desenvolupament cap a un horitzó d'un major aprofitament dels recursos amb el mínim impacte sobre el medi. Establir estratègies ambientals integrades per sobre d'un enfocament sectorial.
- Fomentar la participació dels agents locals i col·lectius ciutadans en aquest procés, de manera que el desenvolupament sostenible s'efectuï sota la premissa de la corresponsabilitat. Es presenta, doncs, un pla que no és només un pla de mandat a liderar per part de l'Ajuntament, sinó que és un pla de futur a curt, mitjà i llarg termini que ha de ser marc d'actuació per a tots i cadascun dels ciutadans del municipi, tant en l'àmbit públic com privat.
- Establir una sèrie d'actuacions amb prioritats definides, per impulsar el desenvolupament sostenible del territori tenint en compte el context supramunicipal i el suport institucional necessari per tal de poder executar el procés amb garanties d'èxit.

El Pla es concreta en 7 línies estratègiques:

1. Mancomunar serveis i equipaments.
2. Impulsar un model econòmic sostenible.



3. Enfortir la qualitat de vida als municipis.
4. Optimitzar serveis i polítiques ambientals.
5. Garantir la planificació i el desenvolupament urbanístic de qualitat.
6. Millorar la qualitat dels espais urbans i fomentar una mobilitat sostenible.
7. Gestió i ordenació del medi natural i el paisatge.

Complementàriament, aquestes línies estratègiques es concreten en un conjunt de programes i actuacions. Per a les actuacions es distingeixen aquelles que s'han de desenvolupar de manera conjunta pels tres municipis i les que es defineixen de manera concreta per a cada un dels municipis.

Per tal d'informar a la població de Portbou i seguir amb la política de transparència informativa d'aquest Equip de Govern, aquestes conclusions foren presentades en la "Reunió Informativa 3" que tingué lloc el 16 de juliol de 2010 a la sala d'actes del Centre Cívic Municipal de Ca l'Herrero. Prèviament el dia 7 d'abril s'havia informat dels continguts de l'Agenda 21 a tot el personal de l'Ajuntament de Portbou per tal que en tinguessin coneixement.

# Principals projectes i activitats

## Planta d'osmosi i pantà

No cal dir que el tema de l'abastament d'aigua de boca ha estat per a Portbou un llarg problema que mai s'acabat de resoldre. Gràcies però, a les gestions de l'actual Equip de Govern de l'Ajuntament de Portbou, aquest problema s'ha solucionat de forma definitiva.

Portbou disposa d'una Planta d'Osmosi Inversa per al tractament d'aigua amb un grau elevat de salinitat. Aquesta planta, inaugurada el passat 2 de juliol pel Conseller de Medi Ambient i Habitatge,



ge, Sr. Francesc Baltasar, està ubicada al darrera de la Casa Gran i extreu i tracta l'aigua de l'antic pou de la RENFE. En èpoques de sequera, quan el nivell del pou està per sota el nivell del mar, la Planta tracta l'aigua amb concentració de sals de forma que el resultat és aigua potable de bona qualitat. Abans d'aquesta instal·lació també s'utilitzava aquest mateix pou però, en baixar el nivell l'aigua, sortia salada.

En aquests moments la Planta està operativa i està connectada a la xarxa de distribució.

En quan al Pantà de Portbou: s'estan acabant les tasques administratives per tal que l'ACA

(l'Agència Catalana de l'Aigua) se'n faci càrrec. Fins el moment ja s'ha reparat l'esquerda per la qual es perdia una quantitat enorme d'aigua i s'han finalitzat altres treballs de seguretat i administració de la presa. També s'han instal·lat noves tanques de fusta tant a les escales d'accés com al costat del camí del pantà.

Amb aquestes dues importants actuacions, Portbou té garantit el subministrament d'aigua potable al llarg de tot l'any i, fins i tot, en èpoques de sequera.

Des que la planta d'osmosi subministra setmanalment aigua a la xarxa i s'han reparat les esquerdes, el nivell del pantà de Portbou no disminueix de forma ràpida. Aquest fet dona tranquil·litat i seguretat per fer front a les temporades d'estiu o a una possible futura sequera.

És molt important assenyalar que tant la construcció de la planta d'osmosi com el condicionament i reparació de la presa, no han suposat cap inversió econòmica per part de l'Ajuntament i que totes les obres han estat sufragades per la conselleria de Medi Ambient i Habitatge de la Generalitat de Catalunya i per l'ACA.



## Nous urinaris sense aigua

Aquest passat estiu s'han col·locat als lavabos municipals del Passeig Lluís Companys, uns nous urinaris per a homes que no utilitzen aigua.

Es tracta d'un nou sistema que permet que l'urinari no estigui connectat a la xarxa d'aigua i gràcies a un sistema de filtres evita les desagradables olors que es podrien produir.

Amb exemples com aquest, l'Ajuntament està tirant endavant una política d'estalvi d'aigua. A grans trets amb el pantà i la Planta d'Osmosi i al detall amb aquest nou tipus d'urinaris i altres accions.

# Principals projectes i activitats

## Activitats culturals i d'esbarjo

Aquest passat any 2010 s'han portat a terme tot un conjunt d'activitats culturals i festes d'esbarjo que han emplenat la graella cultural amb una diversitat per a tots els públics.

Així podem fer un repàs al detall començant per l'exposició de pintures de Gemma R. Godoy, José Merino i Anna Nadal el passat mes de març. Lectura de Poemes per Sant Jordi, amb lectura especial de poesies de Simó Granollers, el 23 d'abril. Seguim amb els "Relats amb veu i saxo d'Heroïnes Quotidianes" el dia 30 de maig.

El mes de juliol vam inaugurar l'exposició Sumaríssim 1939-1945, "70 anys dels primers consells de guerra a les Comarques de Girona". Tot seguit es va poder apreciar l'obra pictòrica de Tomàs Rodríguez Miralpeix del 18 al 26 de juliol.

El 24 de juliol vam presentar el llibre "Vint-i-cinc cementiris i dues tombes de les comarques gironines" amb la seva autora i la M. Mercè Roca.

El mes d'agost es va endur el gruix de les activitats: exposició de "Poemes visuals" d'Agustí Calvo; exposició de pintures de Gemma R. Godoy; el III Concurs de pintura ràpida de Portbou i la posterior exposició de les obres; ens va visitar l'orquestra de Bromberg amb un concert extraordinari; el quintet de corda "Recorda" a la placeta del cementiri; la XX Cantada d'Havaneres a la



platja gran de Portbou; un curs de Salsa Cubana; la xerrada "Presentació d'un poema visual fractal" per Roger Olivella i Pujol; el concert de l'Orquestra de Cambra de l'Empordà; la celebració del Dia Internacional del Traductor.

Totes aquestes activitats múltiples i variades es van compaginar amb la tradicional revetlla de Sant Joan, les activitats i balls de la Festa Major, els actes de l'Onze de Setembre i les activitats i ball organitzats per la Festa Petita de Portbou.

A més cal tenir en compte l'organització del III Festival SURPAS, la III Festa del Grafisme i les Jornades Internacionals amb motiu del 70è aniversari de la mort de Walter Benjamin.

Finalment, pel que fa a les activitats de tardor-hivern, com cada any s'han organitzat les classes de Balls de Saló, classes d'Anglès i de Català, de loga, de Tapís, de Taekwon-do i les Xerrades de Salut obertes a tota la població.

És fa evident que per a una població com la nostra, el ventall d'activitats culturals i d'esbarjo està per sobre de les nostres expectatives. No obstant, cal valorar en la seva mida justa l'esforç que l'actual Equip de Govern ha posat per tal de fer arribar la cultura en general a tota la població. Portbou s'ho mereix.

# Principals projectes i activitats

## Parc Urbà de Salut

L'Ajuntament de Portbou i Dipsalut han instal·lat, als jardins del Centre Cívic Municipal de Ca l'Herrero, un Parc Urbà de Salut. Aquesta instal·lació busca potenciar l'activitat i l'exercici físic regular entre tots els sectors de la població per tal de combatre i prevenir l'obesitat i les afeccions que se'n deriven.

Es tracta d'un servei més per a tots els habitants de Portbou -sense cap límit d'edat-, que ens ajuda a mantenir la forma física i a augmentar així la nostra qualitat de vida.



## Marc de ferro "corten"

Amb motiu de la celebració del Centenari de la Costa Brava, s'ha col·locat un marc d'acer "corten" de 60x60 que recordarà aquesta efemèride.

El marc permet obtenir una imatge destacable del municipi i conté una frase, en aquest cas de l'escriptora portbouenca M. Mercè Roca, que fa una descripció aproximada d'allò que s'està veient.

Es tracta en definitiva, d'un petit al·licient turístic més que pot aportar originalitat i record.

## Arranjament Cementiri Municipal

El passat mes de juliol es va portar a terme una primera fase d'arranjament i condicionament de les parts més malmeses del Cementiri Municipal. L'actuació va consistir a remolinar l'entrada del "cementiri civil" i murs colindants, així com diverses parets de nínxols interiors.

Aquestes obres de manteniment eren del tot necessàries. En primer lloc pel deteriorament normal de qualsevol obra civil i en segon lloc pels desperfectes ocasionats amb motiu de la nevada del març de l'any 2009.

Volem també destacar la compra de noves escales més segures per a la neteja i conservació familiar dels nínxols situats a alçades superiors.

En definitiva es tracta de donar un servei més curós amb unes instal·lacions més dignes i adequades.

Per acabar dir-vos que el nostre Cementiri ha estat inclòs en el llibre "Vint-i-cinc cementiris i dues tombes de les comarques gironines" d'Edicions Vitel·la. El llibre fou presentat a la sala d'actes del Centre Cívic Ca l'Herrero, el passat 24 de juliol, per l'autora Judit Pujadó i per l'escriptora portbouenca Maria Mercè Roca.

